Einladung zur Hauptversammlung der SGFF von Samstag, 18. April 1998, 1000-1700 Uhr, in Bern = Invitation à l'assemblée générale de la SSEG le samedi 18 avril 1998 à Berne

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Mitteilungsblatt / Schweizerische Gesellschaft für Familienforschung = Bulletin d'information / Société suisse d'études généalogiques = Bollettino d'informazione / Società svizzera di studi genealogici**

Band (Jahr): **- (1998)**

Heft 56

PDF erstellt am: **27.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Einladung

zur Jahresversammlung der SGFF von

Samstag, 18. April 1998, 1000 – 1700 Uhr, in Bern

Sehr geehrte Damen und Herren, verehrte, liebe Mitglieder der Schweizerischen Gesellschaft für Familienforschung

Zu einer entscheidenden Hauptversammlung laden wir Sie nach Bern ein. An dieser Versammlung wird über die Zukunft unserer Gesellschaft entschieden. Wir erlauben uns, angesichts der Tragweite der Entscheide, Ihnen nachfolgend den Bericht der Strukturkommission, zwei mögliche Formen der Neuorganisation der Gesellschaft und einen Statutenentwurf für eine Neuorientierung der SGFF zuzustellen.
Die Kommission für die Strukturreform der SGFF wurde aus folgenden Personen gebildet:

Mitglieder des Zentralvorstandes:
1. Mme. Eveline Maradan, déleguée de la section Fribourg
2. M. Pierre-Yves Favez, Vizepräsident SSEG, Lausanne
3. Hr. Peter Imhof, Vizespräsident SGFF, Wattenwil BE
4. M. Nicolas A. Junod, président de la section Neuchâtel

Gewählte Vertreter der Hauptversammlung der SGFF:
5. Hr. René R. Krähenbühl, Füllinsdorf
6. Dr. Heinz Ochsner, Füllinsdorf
7. Hr. Rudolf Etter, Kirchlindach

Die Arbeit – welche ursprünglich bis Ende September 1997 befristet war – hat nun bis Mitte Januar 1998 gedauert, um die Lösungen zu erarbeiten, welche Ihnen nachfolgend unterbreitet werden.

Gerne erwarten wir zahlreiche Mitglieder an der Hauptversammlung in Bern. Aus organisatorischen Gründen sind wir auf eine schriftliche Anmeldung angewiesen (Formular in der Mitte dieses Mitteilungsblattes, mit Einzahlungsschein für Jahresbeitrag 1998 von Fr. 45.- und Mittagessen HV in Bern von Fr. 36.-)

Für den Zentralvorstand der SGFF: Peter W. Imhof, Vizepräsident (d)

Invitation

à l'Assemblée générale de la SSEG

le samedi 18 avril 1998 à Berne

Très honorés, Mesdames et Messieurs, chèrs membres de la Société Suisse d'Etudes Généalogiques.
Nous vous invitons à Berne à une assemblée générale décisive. Dans cette assemblée sera tranché le sort de notre société. Nous nous permettons, au vü de la très grande portée des décisions à prendre, de vous remettre ci-joint, le lapport de la commission des structures; il comprend deux formes possibles de réorganisation de la société et un projet de statuts pour une nouvelle orientation de la société.
La commission de la réforme des structures de la SSEG a été formée par les personnes suivantes:

Membres du comité central:

Mme. Eveline Maradan, déleguée de la section Fribourg
M. Pierre-Yves Favez, vice-président SSEG, Lausanne
M. Peter Imhof, vices-président SSEG, Wattenwil BE
M. Nicolas A. Junod, président de la section Neuchâtel

Représentants désignés par l'assemblée générale de la SSEG:
M. René R. Krähenbühl, Füllinsdorf
M. Dr. Heinz Ochsner, Füllinsdorf
M. Rudolf Etter, Kirchlindach

Ce travail, qui, primitivement, devait arriver à terme en fin septembre 1997 a effectivement duré jusqu'en mi-janvier 1998, et cela pour élaborer les solutions qui vous sont soumises dans les pages qui suivent.
C'est ave plaisir que nous attendons les membres en grand nombre à notre assemblée générale à Berne. Pour des raisons d'organisation, nous tenons à une inscription écrite (formule au centre du bulletion, avec une bulletin de versement pour la cotisation 1998 de f 45.- et le repas de midi à l'A.G., de f 36.-.

Pour le comité central de la SSEG
Peter W. Imhof

Traktanden der Hauptversammlung 1998
Ordre du jour de l'assemblée générale 1998

1. Begrüssung / *La bienvenue*
2. Wahl von zwei Stimmenzählern / *Election de deux scrutateurs*
3. Protokoll der letzten Hauptversammlung /
   Procés-verbal de la dernière assemblée générale
4. Jahresberichte 1997 / *Rapports annuels 1997*
   · des Leiters der Redaktionskommission /
   du président de la comission de rédaction
   · des Bibliothekars / *du bibliothécaire*
   · des Verwalters der Schriftenverkaufsstelle /
   du gérant des vents des publications
   · des Vize-Präsidenten der SGFF / *du vice-président de la SSEG*
5. Jahresrechnung 1997 / *Comptes 1997*
   · Vorlage / *Présentation*
   · Revisionsbericht / *rapport des vérificateurs*
   · Genehmigung / *approbation*
6. Déchargéerteilung an den Zentralvorstand /
   Décharge au comité central
7. Zukunft der Gesellschaft / *avenir de la société*
   · Bericht Strukturreformkommission/ *rapport de la commission de réformes des structures*
   · Statutenneufassung / *Nouvelle version des statuts*
8. Voranschlag 1998 / *Budget 1998*
   · Vorlage / *Présentation*
   · Genehmigung / *Approbation*
7. Festsetzen des Jahresbeitrages 1999 /
   Fixation de la cotisation pour 1999
8. Wahl des Präsidenten und Wahlen in den Vorstand /
   Election du président et des membres du comité
11. Beschlussfassung über allfällige Anträge /
   Décisions sur d'éventuelles propositions
12. Verschiedenes / *divers*

Allfällige Anträge müssen bis spätestens am 21. März 1998 im Besitze des Vizepräsidenten sein: Peter W. Imhof, Kilchweg 460, 3665 Wattenwil

Les propositions doivent être en possesion du vice-président au plus tard le 21 mars 1998:
Monsieur P.Y. Favez, 15, Chemin de Contigny, 1005 Lausanne

Programm der Hauptversammlung

0915 - 1000	Ankunft der Züge
1030	Besammlung im Saal „Villette“ im Hotel Alfa, Bern, Laupenstrasse 15 Vortrag von Dr. A. Kellerhals, Bundesarchiv Bern: „Was bietet das Bundesarchiv dem Familienforscher“
1200	Mittagessen im Hotel ALFA
	Menü *Tagessuppe* * *Saisonsalat* * *Kasselerbraten an Rahmsauce* *Nudeln mit Gemüsestreifen* * *Apfelstrudel an Vanillesauce*
1400	Beginn Hauptversammlung Abhandlung der Geschäfte gemäss Traktandenliste
ab 1630	Schluss der Hauptversammlung Rückfahrt der Züge

Organisatorisches / Organisationnel

Aus organisatorischen Gründen sind wir auf eine schriftliche Anmeldung angewiesen. Bitte Anmeldung mit Anmeldekarte (in der Mitte dieses Heftes) schriftlich bis zum 1. April 1998 einsenden an:

Sekretariat SGFF
Postfach 54
3608 Thun

Sécretariat SSEG
Case Postale 54
3608 Thoune

Die angemeldeten Teilnehmer erhalten eine Bestätigung mit Einzahlungsschein. Der quittierte Abschnitt des Einzahlungsscheines gilt als Essensbon.

Kosten pro Person inkl. Mittagessen (trockenes Gedeck) **Fr. 36.00.**

Die Kosten sind bitte bis zum 10. April 1998 zu begleichen.

Programme de l'assemblée générale

0945 - 1015	Arrivée des trains
1030	Rassemblement Présentation du M. Dr. A. Kellerhals (seulement en allemand)
1130	Apéritif
1200	Repas de midi à l'hôtel
	Menu *Soupe du jour* * *Salade de saison* * *Rôti „Kasseler" à la sauce à la crème* *Nouilles avec lamelles de légumes* * *Stroudel aux pommes et à la sauce vanille*
1400	Début de l'assemblée générale Points traités selon l'ordre du jour
dès 1630	Fin de l'assemblée générale Retour aux trains

Coût par personne: repas et apéro inclus **fr 36.00.**

Svp. veuillez régler les frais avec le bulletin de versement au milieu jusqu'au 10 avril 1998. Après vous recevrez le bon pour le repas.

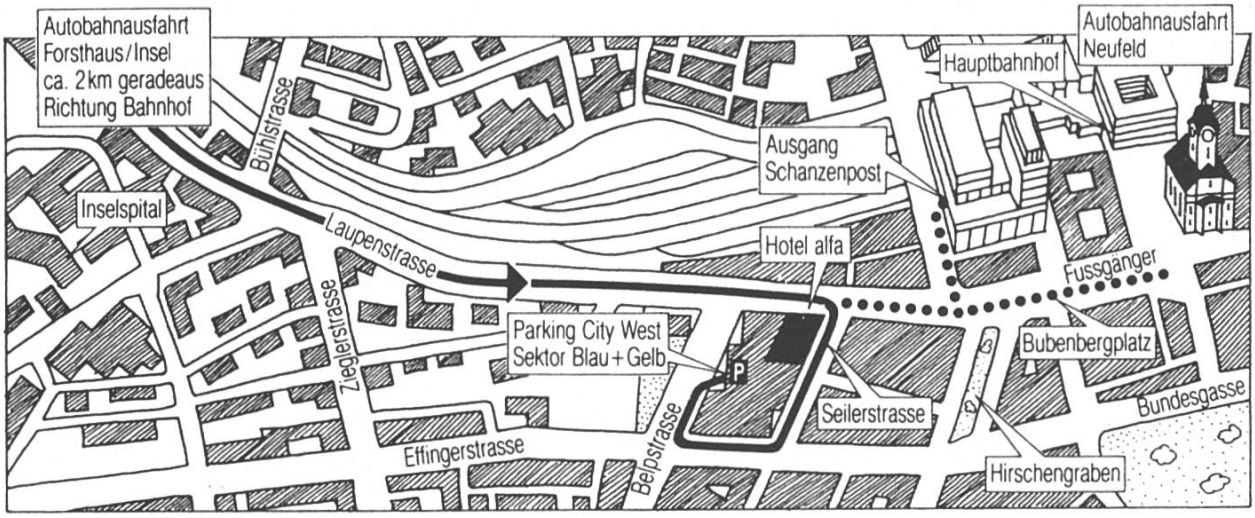
Zugverbindungen / Horaire des trains

Abfahrtsort	Abfahrtszeit départ	Ankunft Bern arrivée
Basel	0826	0936
Brig	0758	0934
Biel-Bienne	0904	0939
Interlaken West	0850	0938
Genève	0740	0939
Langnau	0901	0930
Lausanne	0825	0939
Luzern	0812	0930
Olten	0822	0909
St. Gallen	0703	0946
Zürich	0834	0946

Rückfahrt / retour

Richtung / direction Basel	1726 / 1826
Richtung / direction Olten	1659 / 1748 / 1750
Richtung / direction Luzern	1650 / 1730 / 1830
Richtung / direction Lausanne/Genève	1649 / 1721
Richtung / direction Thun/Spiez/Brig	1712 / 1734

HOTEL alfa BERN

Restaurant
Konferenzen
Tagungen
Seminarien

CH-3001 Bern · Laupenstrasse 15 · City West · Postfach ·